

Rendkívüli Ujság

ORSZÁGOS POLITIKAI HETILAP

LE AZ ARAKKAL!

Aradváros, mint háztulajdonos, első lesz a lakberek leszállításában

Hivatalos nyilatkozat a villany redukálásáról és a piaci árak megrendszabályozásáról — Az aradi kereskedők nagyszabásu mozgalma az üzletberek leszállítására

A Kereskedő Testület vasárnapi közgyűlésén Radu Cornel dr. a munkanélküliek segélyezését kérte

Arad, szeptember 27.

Rendkívüli Ujság tudósítójától.

Nevezetes napja volt ma Arad kereskedő társadalmának. Ez volt az első alkalom, amikor a város vezetője, az interimár-bizottság elnöke és a városi élet legfontosabb és leg-számottevőbb tényezői: a kereskedők olyan megértő hangulatban találkoztak, amelyenre hosszú idő óta nem volt példa.

Az elfoglaltan szemlélő azt a benyomást szúrta le a kereskedők testületének mai gyűléséből, hogy ha tíz év óta mindig ilyen megértés uralkodott volna hatóságok és kereskedők között, akkor nem pusztított volna nálunk a gazdasági világválság olyan nagy mértékben, akkor nem jutott volna az állam és a társadalom a romlásnak abba a tengerébe, amelyben ma vergődik.

Radu Cornel dr. polgármesteren is ünnepi hangulat vett erőt, amikor végigtekintett az egybegyűlt kereskedők tömör sorain. Látszott rajta, hogy megérti nagyon jól az ismerős arcok jelentőségét, azokat az embereket, akik mindnyájan egy-egy oszlopai annak a városnak, amelynek érdekében az interimár bizottság is dolgozik. Első szavai az elismerés volt a kereskedők és iparosok munkájával szemben, amit so-kan nem értékelték a múltban eléggé.

A kereskedők Testületének gyűlését Domán Sándor elnök 11 óra után nyitotta meg, megmutatva az egyetlen lehetséges utat, amelyen a kereskedők átélik a mai krízist: a rezsicsökkentés lehetőségeit. Majd üdvözölte a Kereskedelmi és Ipar-kamara képviselőjében megjelent Falus Lajos dr.-t és a szövetség titkárát, Fried János dr.-t.

Szöllősy Zsigmond dr.-t a szám-vizsgáló bizottság jelentését olvasta fel, majd az üzletberek leszállításának kérdésére tért át.

A házberek leszállítása nem-

csak jogos, hanem szüksé-ges is, mert különben tönk-remennek a kereskedők leg-jobbjai is.

Az árak általános leromlásának ide-jében a házberek sem maradhatnak meg a régi nivón, hanem alkalmazkodniok kell a mai viszonyokhoz. Ezt a háztulajdonosoknak is be kell látniok, mert még mindig jobb hely-zetben vannak, mint a többi dol-gozó osztályok. Az elnökség javas-lata szerint

október 15-éig próbáljanak a kereskedők egyénenként megegyezni házigazdáikkal,

ha ez nem sikerül, akkor a Testü-let és Szövetség megteszi a maga lépéseit az illetékes fórumoknál, hogy kényszerrendszabályok útján mentsek meg a haladó kereskedelmet.

Ekkor lép a terembe Radu Cornel dr. Pacurar Brutus társaságában. Az elnök üdvözlí, majd előadja a mai tárgysorozatot, amelyre a polgár-mester azonnal válaszol. Biztosítja a kereskedőket, hogy

a város mint háztulajdonos első lesz a helyzet megér-tésében és a bérék leszálli-tásában. A villany árának leszállítását és a piaci árú-sok visszaéléseinek meg-

Éljen a béke, soha többé háborút! — kiáltotta Berlin népe Laval és Briand fogadtatásán

Lelkesen tüntettek a németek a francia kormányfő és külügyminiszter mellett. — Létrejön a megegyezés Né-metország és franciaország között.

Berlin, szeptember 27. (Rendkívüli Ujság tud.) Laval, francia minisz-terelnök és Briand külügyminiszter vonata reggel 8 óra 40 perckor érke-zett meg a berlini pályaudvarra. Az állomáson Brüning kancellár és Cur-tius külügyminiszter, valamint a francia követség vezetői fogadták az elő-kelő vendégeket. A pályaudvar előtt és az Adlon szállodához vezető utvo-nalon végig

lelkes tömeg tüntetett a francia kormányfő és Briand mellett. A nép Éljen a béke és soha többé háborút!

kiáltásokkal üdvözölte a két államférfit, akik 8 óra 45 perckor érkeztek meg az Adlon hotelba.

Laval miniszterelnök háromnegyed tíz órakor megjelent a szálloda erkélyén és zsebkendőlobogtatással és meghajlással köszönte meg a meleg ünneplést. Laval és Briand 10 óra 30 perckor fogadták a sajtó képviselőit és kijelentették, hogy

francia-német vegyes bizottság fogja megvizs-gálni az általános gazdasági helyzetet.

Remélik, hogy ezután

létrejön a megegyezés Németország és Fran-ciaország között.

Laval miniszterelnök 11 órakor a rádió útján köszönte a német népnek a barátságos fogadtatást.

vizsgálását is megigéri, valamint azt is, hogy

a városi adók behajtásánál a legmesszebbmenő enged-ményeket tesz.

Ezután a mákanélküliek segélyezé-séek kérdését adja elő és a keres-kedők támogatását kéri. A közgyü-lés nagy tetszéssel és helyesléssel fogadta a polgármester előterjeszté-seit és sokáig ünnepelte a népszerű interimár-bizottsági elnököt.

Fried János dr. emelkedett ezután szólásra és pontos adatokkal világi-totta meg az üzletberek és a rezsik leszállításának problémáját. Szenes Henrik az országos akció azonnali megindítását követeli, maj az idő elő-haladottságára való tekintettel a köz-gyűlés folytatását csúttörtök este hét órára halasztják.

Janovics szinigazgató a legteljesebb szabadver-seny hive

Nagyvárad, február 27.

(A Rendkívüli Ujság tud.)

Janovics Jenő szinigazgató tegnap kezdte el szezonját Nagyváradon. Az új színházi évad megnyitásának han-gulatában beszélgetett a „Rendkívüli Ujsá” munkatársa Janovics Jenővel, az aradi színház új igazgatójával azokról a gáncsokodásokról, ame-lyek az aradi színház ügyében két oldalról támadtak rá. Janovics Jenő érdeklődésünkre a következőket vá-laszolta:

— Az áskálódás egyik része, az irredenta vád, ma már semmi érték-kelem nem bír azok előtt a hatóságok előtt sem, amelyekhez a följelentése-keket intézik.

— Tizenhárom év alatt hála is-tennek a hatóságok maguk is kellő értékükre tudták leszállítani az efajta gáncsvetések. Nagyobb nehézség-nek látszott az áskálódások ama má-sik részéek elhárítása, amely az alatt a hangzatos jelszó alatt indult ellenem, hogy

a színházi monopóliumot akarok bevezetni az erdélyi színhá-zaknál.

A Mavrodi-féle rendelet különben igen alkalmas arra, hogy oly irány-ba sarkalja a szinigazgatókat, hogy mentől jobbat igyekezzenek produ-kálni. Meggyőződése, hogy amint az irredenta feljelentéssel üzőtt ma-nipulációk hatástalanok maradtak, ugy a monopólium jelszavával vég-hezvítt gáncsokodások is csúttörtököt módottak.

Még csak előkészítik a szeptemberi nyugdíjak kifizetését

Arad, szeptember 27.

(A Rendkívüli Ujság tud.)

A pénzügyigazgatóság nyugdíjostálya ezúttal értesíti a nyugdíjasokat, hogy szeptember havi nyugdíjuk számfejtése és a sorsszámok kiutalása miatt, nyugdíjkönyvecskéiket e hó harmincadikán és október elsején nyújtják be a nyugdíjostálynak. A nyugdíjak kifizetésének időpontja még bizonytalan.

A szenvedélyes rómista elvitte a köveket is

Kolozsvár, szeptember 27.

(A Rendkívüli Ujság tudósítójától)

A Metropol-kávéházban, mint más kávéházakban is, egyes vendégek az úgynevezett rómiai játékkal szórakoznak. Az egyik asztalnál a játékosok qefejezve a játszmát, az asztalon hagyták a játékhór szükséges felszerelést. Ugy látszik, hogy a pincérek nem vették észre a játék abahagyását, mert mire el akarták pakolni a köveket, addigra már valami ismeretlen és „szenvedélyes” rómista elemelte és elvitte az egész játékkészletet. A rendőrség nyomozást indított a rómitolvaj kiderítésére.

Motorikus járművek revíziója és katonai összeírása

Arad, szeptember 27.

(A Rendkívüli Ujság tud.)

Tekintettel arra, hogy a mototos járművek már többször hirdették az évi revíziója, egyben katonai összeírás is, érdeke minden motorikus jármű tulajdonosának, hogy járművét e hó 30-ig 8—12 óra között a rendőrkveszturánál bemutassa.

Ellen esetben úgy a Legea circulatiei, mint a Legea Rechizitiei büntető paragrafusai alkalmaztatnak.

Aki járművét bemutatni nem tudja, az szolgáltatassa be forgalmi engedélyt a rendőrkvesztura forgalmi osztályához, ahol ott marad mindaddig, míg járművét forgalomba nem hozza.

Az új forgalmi törvény értelmében, amint már többször közöltük, a régi rendszámok új rendszámokkal cserélendők ki.

A táblákat bárhol megrendelhetik, sőt saját maguk is elkészíthetik a rendelet szigorú betartásával.

A forgalmi osztály tudomására jutott, hogy úgy hivatásos, mint nem hivatásos címestők visszaélnék a fenti rendelettel oly módon, hogy különböző meg nem engedett ravaszságokkal szereznek megrendeléseket és szokatlan nagy árakat vesznek értük.

Köztudomású, hogy egy pár tábla ára 60—80 lej között mozog.

Felkérjük mindazokat, akiket gyanus személyek meg nem engedett módon bírnak rá megrendelésekre, jelentssék fel a közlekedésgazdálkodási osztálynál azokat, mert ami az árat illeti, az szabad alku tárgya,

Csehország bojkottálja a román gabonát

A sörfogyasztás és a szeszes-italok árusításáról törvénytervezet készül. — A mezőgazdasági kamarák szövetsége gyors segítséget kér.

Bucuresti, szeptember 26.

A Rendkívüli Ujság tudósítójától

A gabonakereskedők szindikátusa megdöbbenéssel állapította meg, hogy a cseh gabonakereskedők nagymennyiségű gabonát vásároltak Jugoszláviában. A román—cseh kereskedelmi szerződés szerint Csehországnak ez évben 5 ezer vagon gabonát kell átvenni és ugyanakkor amikor nagyban vásárol Jugoszláviában

visszautasítja a román gabona átvételét,

jobban mondva a cseh kereskedők a román gabona szállítására nem adnak diszpozíciót. A gabona kereskedők szindikátusa elhatározta, hogy ez ügyben a kormány intervencióját fogja kikérni.

Az „Adeverul” értesülése szerint a pénzügyminiszteriumban a szeszmonopólium tervezettel párhuzamosan készítik el

a sörfogyasztásról és a szeszes-italok árusításáról szóló törvénytervezetet

A mezőgazdasági kamarák szövetsége Potorca volt földművelésügyi államtitkár elnöke alatt vezetőségi ülést tartott, amelyen elhatározták, hogy erélyes

akciót indítanak a kormánynál a mezőgazdaság napirenden levő problémáinak gyors megoldása iránt.

A szövetség memorandumot fog eljuttatni a földművelésügyi miniszterhez, amelyben rámutatnak egy kedvező, kivezető út szükségességére.

Most kezdődik az új világbeke

Krausz Simon érdekes cikke az angol válság várható következményeiről

Budapest, szeptember 27.

A Rendkívüli Ujság tudósítójától

Krausz Simon, aki viharos multja ellenére még mindig egyik legtekintélyesebb fináncapacitása Magyarországnak, érdekes cikket írt egyik budapesti lapban az angol válsággal kapcsolatban. A cikk többek között a következőket mondja:

Ugy látszik, a világháború eljuttott a békekötés időpontjához. A világháború ugyan békeszerződés fejezte be, de a pénzügyi megoldás teljesen tudatlan és értelmetlen volt.

Az a háború, mely feldöntött minden előbbi konvenciót, mely nem ismert semmiféle béklyót, mely megteremtette saját új törvényeit, ez a háború befejeződven,

a pénzügyi világ ott folytatta dolgát, ahol 1914-ben abbahagyta.

Nem vett tudomást a halottak és sebesültek tizmillióiról, az özvegyekről és árvákról, folytatta melódusait, mintha 14 től 19-ig nem három ezer esztendő telt volna el. Volt tovább kliring, valuta, elszámolás testvérek között és látszatbékekötés és gazdasági letörés az ellenféllel szemben, volt tovább is arany, volt térítés, volt bankár és volt kamatláb minden úgy, mintha az 1914-es nyarat folytatták volna egy nyári séjour után.

Az 1914-et megelőző évtizedeken a világ olyan grandiózus fejlődésen ment át, a technikai és kulturális tudás olyan eredményeket produkál-

tak, aminőkre az előző kétezer esztendő képes nem volt.

A gyárilap 1914-ig óriási módon kifejlődött, szolgálta a szegényt és gazdagot egyaránt: a háború kitörése a gyárak munkájának irányát megváltoztatta, de nem törte le munkájuk terjedelmét sőt, erősen felfokozta.

A háború végén, 1919-ben egy óriásilag megnövekedett világipar várta felkészületlen a fogyasztók által való igénybevételét.

Es ekkor történt, hogy a békekötés diktátorai, ahelyett, hogy százezer gyárat leállítottak volna vagy százmilliónyi embert a régi fogyasztási átlagokban meghagytak volna egyik módszert sem követtek, hanem

embermilliók életstandardjának letörését türték, sőt, előmozdították.

Angol barátainak kifejtettem, hogy nem gondoskodnak arról, hogy a letört világ sürgősen ellátszék olcsó, hosszulejratu hitelekkel és a gazdasági körforgásban győző és legyőzött egyaránt megmaradjon, úgy lefogják állítani a gyárakat.

A válasz az volt, hogy az ő iparuk 83 százalékban a gyarmatainak szállít és csak 17 százalékban a kontinensre. Az én válaszom természetesen nem lehetett más, hogy mi pedig megszününk az ő gyarmataink vevői lenni és akkor az ő gyarmataink nem fogják birni a 83 százalékos konzumálni.

Természetesen bekövetkezett.

Az utolsó időben Anglia védekezésére szorult: természetesen első sorban a nagy pénzvonások kö-

vetkezében, másodsorban kereskedelmi mérlegének állandó passzívumát folytán. A minap a francia piac 50 millió fonttal sietett Angliához segítségére.

Anglia azonban rájött arra, hogy ha a játszmát úgy folytatja tovább is, mint eddig úgy egyszer, kétszer, ötször is eljátszák tőle az ötvenmillió fontokat, amelyeket kölcsön kapott. A font árfolyama kivédhetetlen, ha a régi módszerekkel védik, mihelyt kikezdetett. A játszmát már annakidején Franciaországgal is megjátszották.

Az angol elhatározás folytatását és horderejét át nem látjuk, de bizink sikerében és az érzésünk dikálja, hogy az igazi világbeke most veszi kezdetét.

Államosítják a községi jegyzőket

Bucuresti, szeptember 26.

A Rendkívüli Ujság tudósítójától

A belügyminiszterium értesítette a prefekturákat, hogy 1932. január 1. az állam átveszi az összes községi jegyzőségeket. A közigazgatási törvény értelmében eddig a községi jegyzőket a községek választották s ők is fizették, Óriási terhet jelentett ez a községek háztartásában, amelyek amúgy is túl voltak terhelve. Legfeljebb a fizetésük pontossága miatt a jegyzőknek kellemesebb volt, míg most ők is belekerülnek az állami fizetési élvezők sorrendjébe, ami a hó elsején való pontos kifizetést a mai időkben nem fogja jelenteni egyelőre, tekintve, hogy a főszolgabírók, megyei tisztviselők is utólagosan, több hónapos késedelemmel kapják dotációjukat.

VIRÁGOK

Minden elfogadható árért csiná-lunk menyasszonyi és alkalmi csokrokat, koszorúkat, autó- és kocsidíszítést 150 lejtől

E. MIHELYI

Strada Romanului, Select mozgó mellett

A n. é. közönség szives tudomására hozzuk, hogy a nagyváradi első gyermekruhazsalon tulajdonosnőjével együtt

„BABY”

Leány és fiú gyermekruha szalonunkat f. évi október hó 1-én, mérsékelt árak mellett Str. Eminescu 6. sz. alatt megnyitjuk. Szives pártfogást kérünk

Koranyi Bernátné és Boros Oszkárné.



Nálunk ma is, de már csak rövid ideig

2 ernyőt kap

egynek az árában!!

A tüztől megmentett ernyőinket minden elfogadható áron árúsítjuk!!

TRANSILVANIA ERNYŐÁRUHÁZ

Bul. Reg. Maria 12. (Fischer-Eliz-palota)

Áruink a legjobb minőségűek

Szépet, jót, modernet csak
I. SCHUTZ-nál

— Aranyérménél használjuk a Hae-morsan kenőcsöt és kupot. Olcsón kapható a gyógyszertárakban.

Férfi gallérok **Krebs** kelmefestő

fényezését legszebben vállalja

Szenzációs olcsó árak!

Női szvetterek 75 lejtől! Gyermek szvetterek 65 lejtől! Női kabátok 275 lejtől! Retormadrág 1. 33 lejtől! Patent harisnyák 12 lejtől! Cérna patent harisnyák 1. 28 lejtől! Selyem- vagy cémaharisnyák 35 lejtől! Női suclé harisnyák v. férfi zokni 12 lejtől! Férfi zokni mintás 1. 19 lejtől! Férfi magas harisnyák 35 lejtől! Téli macó alsó ing 1. 55 lejtől! Női clacé bőrkezttyű 85 lejtől! Szarvasbőr kezttyű 165 lejtől! Nappa bőrkezttyű 135 lejtől! — **Új üzlethelyiségben új árak!**

BOGYÓ A. Strada Eminescu elején, Fischer üvegüzlet mellett.

Jorgának sürgős az új választói törvény

Bucuresti, szeptember 27.
(A Rendkívüli Ujság tud.)

A Lupta értesülése szerint a kormány új választói törvény elkészítésén dolgozik, amely Iorga miniszterelnök kívánságára annyira sürgős, hogy a legfontosabb pénzügyi és gazdasági törvények megszavaztatása után nyomban a parlament elé kerül. Ebből a jelentésből az ellenzéki Lupta természetesen azt a következtetést vonja le, hogy a Iorga-kormány készül a visszavonulásra és pedig nem jószántából, hanem a legmagasabb hatalom kívánságára azért, hogy helyet adjon az esedékes koncentrációs kormánynak.

Négy évi börtönt kapott a szerelmében erőszakos bánfihunyadi kereskedő

Kolozsvár, szeptember 27.
(A Rendkívüli Ujság tud.)

Mindenképen érdekes büntügyi tárgyalás zajlott le a kolozsvári törvényszéken. Egy tekintélyes bánfihunyadi kereskedő, Rosenberger Ármint állott a bíróság előtt, aki ellen a volt cselédje,

egy 15 éves parasztleányt a vádat emelte, hogy erőszakot követett el ellene.

A leány előadása szerint ez év január 20-án, amikor a ház asszonya nem volt otthon, Rosenberger este 11 órakor felverte álmából, betömte a száját egy zsebkezdővel és merényletet követett el vele szemben.

Az erőszakoskodó kereskedőt a leány feljelentésére letartóztatták, de négy nappal később a kolozsvári tábla vádtanácsa szabadlábra helyezte, azzal az indokolással, hogy a vádat nem látja teljesen beigazoltnak.

Ilyen előzmények után került az ügy a kolozsvári törvényszék Miculescu-tanácsa elé. A cselédleányt a bíróság zárt tárgyaláson hallgatta ki, majd nyilvános tárgyaláson megkezdődtek a perbeszédok. Általános feltűnést keltett Colfescu ügyész vádbeszéde, amelyben úgy állította be az esetet, mint nemzetiségi kérdést. Amerikában — fejtegette az ügyész — a négeres erőszakosságokkal igyekeznek a fehér fajt megaláztatni, ugyanilyen szándék vezette a kisebbségi vádolottat, a többségi nemzethez tartozó leány ellen is.

Az ügyész beszédének, amelyet Rosenberger védője visszautasított, a csattanója az, hogy a felperes leány — magyar.

Ezután az incidens után a védő bizonyítékok hiányára való hivatkozással kérte védencének felmentését. A bíróság rövid tanácskozás után kihirdette az ítéletet, amellyel Rosenberger Ármint

négy évi börtönbüntetéssel sújta,

azonkívül 50 ezer lej kártérítésre is kötelezte a vádolottat. Colfescu ügyész a súlyos ítéletre való tekintettel kérte Rosenberger letartóztatását, de a bíróság ezt visszautasította. Ugy a vádolott, mint az ügyész felebbezett, hasonlóképpen a leány is, mert kevesli az 50 ezer lej kártérítést és 100 ezer lej megítélését kívánja.

Az ezer lejre felemelt nyugdíjat végre megkapják Aradváros tisztviselői

Egy éves körforgalom a bürokratizmus utvesztőjében — Október közepén történik meg a kifizetés

Arad, szeptember 27.
(A Rendkívüli Ujság tud.)

Van Aradvárosának vagy harminc-negyven olyan nyugdíjasa, akik ezer lejnél kevesebb havidíjat kapnak. Még éhbérnek is kevés, nemhogy nyugdíjnak. Be is látták ezt a volt városi tanács tagjai és nagy akciót indítottak a nyugdíjak rendezésére. Több terv merült fel és végre azt fogadták el, amelyik a legkevesebbe kerül a városnak. Kimondotta a volt tanács, hogy

akinek ezer lejnél kevesebb a nyugdíja, azt ki kell egészíteni ezer lejre.

Ez a határozat tavaly decemberben kelt, de megvalósításra még ma sem került. Pedig annak idején a városatyák karácsonyi ajándéknak szánták ezeket az összegeket a nyugdíjasoknak. Minden jó is lett volna, ha bürokratizmus nem lenne a világban. A város költségvetésébe felvették ugyanis a nyugdíjasoknak megszavazott kiegészítését, azonban ez a költségvetés még a mai napig is tévelyeg a bürokratizmus utvesztőjében és mindeztideig nem vált jogerőssé. A városi nyugdíjasok pedig annak ellenére, hogy már január elsejétől kezdve jogos lenne felemelt nyugdíjak kifizetése, még mindig csak a nyomoruságos éhbérekben lenghetnek.

Radu Cornel dr. interimár bizottsági elnök legutóbbi bukaresti útján elnyerte a költségvetés előzetes jóváhagyását és így most már csak néhány formalitás van hátra, hogy a felemelt nyugdíjakat kifizessék. Arad 1931-es költségvetését hétfőn írja alá Peter Julian temesvári kerületi igazgató, majd a hét folyamán Berzován János pénzügyi tanácsos személyesen viszi le Bukarestbe, ahol megtörténik a pénzügyminiszter végleges jóváhagyása.

Október hó közepén tehát minden valószínűség szerint a városi nyugdíjasok hozzájutnak felemelt nyugdíjukhoz visszamenőleg január elsejéig.

A nagy nyomorban élő nyugdíjasoknak utolsó percben érkezik ez a segítség.

Románia külpolitikája módosításra szorul

A „Patria” a szovjettel való kereskedelmi megbékülésről — Vaida-Voevod és elgáncsolt programja

Bucuresti, szeptember 26
(A Rendkívüli Ujság tudósítójától)

Az angol események kétségeket kizáró módon hatással voltak a politikai életre is.

Az Argus szerint

Anglia akkor vesztette el a játszmát, amikor vámvédelmi intézkedésekkel akarta orvosolni sebeit.

— Most már késő, — írja az Argus — mert a fontsterling zuhanását s ezzel az angol politikai események gyors bekövetkezését nem lehet elkerülni.

A román politikusok, különösen az ellenzéki pártok körében, egyre nagyobb teret hódít az a felfogás, hogy az angol gazdasági események hátterében Románia eddigi külpolitikája is módosításra szorul és a Dreptatea meg van győződve arról, hogy

az ország gazdasági szempontjai egyenesen kötelezőkké teszik az eddigi politika megváltoztatását.

A Patria szerint a szovjet irányban tanúsílandó magatartás kérdését a leghelyesebben Vaida-Voevod világította meg, aki kijelentette, hogy Románia hátrányára van az, ha nem köti meg haladéktalanul a kereskedelmi egyezményt Oroszországgal.

Vaida-Voevod még 1920. évben a következőket mondta a szovjettel kötendő egyezmény ügyében:

— Romániának a nemzeti érdekek megóvása mellett azonnali békét kell kötnie a szovjettel és haladéktalanul alá kell írni a kereskedelmi egyezményeket, amelyeknek Csehszlovákia, a kisántant másik állama nagy anyagi hasznát látja.

— Sajnos — írja a lap — Vaida-Voevodnak nem állott elegendő idő a rendelkezésére, hogy ezt a tervét megvalósíthassa.

Intrika, gyűlölet és ostobaság utját állottak annak, hogy Vaida-Voevod programját megvalósíthassa.

Ellopták magánlevelezését és a párisi tárgyalásokról, amelyek közvetett uton már eredménnyel is kecsegtettek, hamis tudósításokat adtak le és végül is „győzött a librális maffia.”

Most azután — így végződik a cikk — az események bemutatták nekünk ezt a biankó-váltót, az idő is alkalmas lett volna arra, hogy a szovjettel fennálló függő ügyeinket rendezhessük, de ez a kormány ilyen problémákkal nem foglalkozik...

Száraz tűzifa
legolcsóbb

Boros Jenő fatelepen
volt Óvár-ter és Hajó ucca sarok — Telefon 591.

Magánház eladó

rendkívüli olcsó áron Str. Rahoyei (Mihály-ucca) 150 szám alatt. Érdeklődni Batthyány és Sárosi uccák sarkán lévő cipő üzletében.

— Két aradi uriaszony vállalkozása. A kultura előrehaladásával egyre nagyobb figyelmet igényel a gyermek esztétikája. Ehez tartozik a gyermek helyes és izléses öltöztetése. E téren házagpólo tervet valósított meg két aradi uriaszony, Karácsonyi Bernátné és Boros Oszkárné, akik közül az előbbi már eddig és a legelőkelőbb nagyváradi gyermekruhaszalon tulajdonosnője volt. A két uriaszony most Aradon rendezte be (Sztr. Eminescu 6. sz. alatt) gyermekruhaszalonját és izléses kreációkkal nyomot fognak hagyni az aradi gyerekek kultuszában.

Ha Budapestre utazik

első útja legyen

az újonnan megnyitott és fényesen átalakított

Hungária gőz és kádfürdő

VII. kerület, Dohány ucca 44., ahol utifáradalmait kipihenhet, ruházatát és cipőjét rendbe hozhatja. Reggel 6 órától 7-ig nyitva. Gőzfürdőjegy ára reggelivel vagy oszonnal együtt egy pengő negyven fillér

Szöbl kölcsönkönyvtár

HAVONTA **40 lej**

Állandóan magyar, német könyv-ujdonságokkal ellátva. 00000

Értesítés.

Urak és hölgyek figyelmébe

Tisztelettel értesitem a n. é. ur- és hölgyközönséget, hogy üzletemet minden igényeknek megfelelően hygiénikusan átalakítottam, jó munkaerővel rendelkezem és a mai nehéz viszonyokra való tekintettel, mindamellett, hogy elsőrendű kiszolgálást nyújtok, áraitam mélyen leszállítottam, állásnélküli egyének a leszállított árakból is félárban lesznek kiszolgálva. Borotválás 12 lej, hajvágás 20 lej, női hajvágás 15 lej. Szíves pártfogást kér

Szeiler József

borbély és fodrász, Minorita-palota.

Csáky órák, ékszerésznél Arad

Lutheránus templommal szemben

Órák, ékszerek, ajándéktárgyak a legelőnyösebb árban. „CONSUM” R.-T. tagja

UJSAG

KÖNYV

PLAKAT

mindenféle nyomtatvány

GLOBUS

nyomdai műintézetében készül a legjutányosabb árak mellett. ARADON, volt ndrassy-ter 17.

Olcsó, jó és szép

bundák

mérték után a legujabb modellek szerint

Neuländer E.

Szőrmék legolcsóbb beszerzési forrása.

szücsnél ARAD, Fischer Eliz-palota.

A CONSUM R. T. TAGJA

SPORT

Tojástánc a Herbay-vándordíj körül

A gólratörő Ripensia legyőzte a mezőnyben egyenrangú AAC-ot

Az AAC támadott, a Ripensia rugta a gólokat. — A profik legjobb embere Zombory volt. — Az AAC-ban Kovács volt a legjobb

Ripensia—AAC 4:0 (1:0).

Arad, szeptember 27.

(A Rendkívüli Ujság tud.)

Ismeretes az a nagy herce-hurca, amely a Herbay-vándordíj körül folyik.

A váradi egyesületek ugyanis viszszalettek a vándordíjért folyó küzdelemtől, de a késő éjjeli órákban nyert értesülés szerint, most

ismét részt kívánnak venni a Herbay-bajnokságban, azonban nagyobb anyagi igényeket támasztanak.

A tárgyalások folyamatban vannak és nincsen kizárva, hogy a meg egyezés létrejön, mely esetben a váradiak mégis csak bekapcsolódnak az értékes díjért lezajló küzdelembe.

Vasárnap csak egy Herbay-bajnoki mérkőzés volt, erről beszámolónk a következő:

Az egész héten tartó esőzés után szép, de hideg idő köszöntött be vasárnapra és mintegy

1500 főnyi közönség volt kíváncsi a temesvári profik vendégjátékára.

A mérkőzés néha igen szép játékokat hozott, néhol azonban a játék elapodott.

A Ripensia igazolta jó hírnevét, a csapat keményen, észszerűen, főleg eredményesen játszik.

Zombory kapus néhány pompás védésével igazolta klasszisát.

A hávédék megbízhatóan romboltak.

A fedezetsor legjobb tagja Ciolac volt, utána Hrehuss következik, de Raffinszky is jól rakkolt.

A csatársorban az első féldőbeli jobbszárny Beke—Dobay játszott igen jól, Schwarz is kgyesen mozgott, de sok gólhelyzetet hagyott ki. Wetzer nagyon lassu, mindazonáltal jól irányított. Semler agilis, de nem sok sikerült neki.

Az AAC a mezőnyben pompásan játszott,

de a gólképtelen csatársor nem volt képes eredményt elérni. A védelemben Kovács játszott kiemelkedően a legjobb Kolunbárra emlékeztető formában. Partnere Pfeiffer is jól szerel, de Theimler néhány sikerült védésén kívül néhány gólból is „benne” volt. A fedezetsor nagyszerűen fogta a Ripensia csatárláncát, nagyszerűbbnél nagyszerűbb labdákkal tömték a csatársort. A támadósor a mezőnyben jól kombinál, de a kapu előtt csarben hagyta őket a tudományuk.

Ripensia kezd és már a 10. p. eredményt ér el, Dobay egyedül tör előre, mintegy 16 méterről hatalmas bombát zúdít a kapura, melyet

Theimler csak hálába ütni tud. (1:0) A 15. p. Hoksári kornert vét, Zsiga beadását Bürger tisztázza. Három percre rá Kolunbán centerét Török fejei Zombori kezébe. A 28. percben Schwarz offside-vel kiugrik, góloz, természetesen érvénytelen. Bürger, majd Pfeiffer mentenek kornere, egyik sem hoz eredményt.

Ujrakezdés után a 11. p. Wetzer kiugratja Semlert, Theimler elébe fut és a labda zavartalanul jut az aradi hálába. (2:0) A 14. p. Wetzer kiugratja Bekét, a szélső visszajátszik és Wetzer közléről góloz. (3:0) A 16. p. Schwarz 20 méterről éles lövést küld, mely a felső lécről pattan vissza és Semler a hálába emeli az utolsó gólt. (4:0) A 20. p. Török szép lövését Zombory jól passzirozza, majd Marcin lö méllé jó helyzetből. Mindkét kapunál adódik még gólhelyzet, de a védelmek biztosan állnak lábaikon.

Keller bíró kielégítően vezette a mérkőzést.

Old boys kombinált—AAC old boys 3:2 (2:1). Egyenlő ellenfelek küzdelemből a szerencsésebb csapat került ki győztesként. Góllövők: Steiner, Szikula és Zazoni, illetve Pálinkás és Kelly. Bíró: Burdán.

II. oszt. bajnoki mérkőzések

A másodosztályban teljes bajnoki forduló volt, mely a következő eredményeket hozta:

Juventus—Titanus 2:0 (0:0.) Bíró: Adamovici. Góllövők: Matyók, Fehér.

Egyetértés—Vointa 2:0 (1:0) Bíró: Muntean. Góllövők: Ciupuliga.

AVMSE—RAC 3:1 (1:1.) Bíró: Darázs. Góllövők: Tausz, Lupu, Gurkei, illetve Piroška.

Hakoah—Banatul 3:1 (0:1.) Bíró: Braun. Góllövők: Sepsi (2) és Engel (11-esből), illetve Schmiadt.

Gloria kombinált—PTT 5:0 (2:0). Barátságos training jellegű mérkőzés, melynek mind az öt gólját Igna lőtte.

Vidéki eredmények

Universitatea—NAC 2:1 (1:1).

Várad. A két csapat barátságos mérkőzésből a kolozsváriak kerültek ki megérdemelten győztesként. A vezetést Sepi szerezte meg a 20. p., melyet a 39. p. Mosko egyenlített. — A második féldőben egy állítólagos fault miatti 11-esből Sepi lövi a győzelmet jelentő gólt 28. p. Bíró Morar Teofil dr.

Törekvés—Egyetértés 3:0 (2:0).

A váradi munkáscsapat fölényesen győz Henkuc, Bogsa és Csont góljaival. Bíró Glück.

Kinizsi—PTT 1:0 (0:0.) Kolt

ping—CFR 1:0 (0:0). II. oszt. bajnokiak Váradon.

TMTE—ILSA 2:0 (1:0).

Temesvár. A Temesvárott megtartott egyetlen I. o. bajnoki mérkőzés a munkáscsapat biztos győzelmével végződött.

Vulturul—LMTE 4:1 (2:1).

Lugos. A helyi derbit a Vulturul biztosan nyerte Kincs (2), Frantiu és Popescu góljaival, míg az LMTE egyetlen gólját Morariu szerezte. Bíró Ternovits.

Külföld

A Hungária katasztrófális veresége nagy meglepetés a magyar prorivilágában

Ujpest—Hungária 5:0 (2:0).

Budapest. A derbit az egységesebb Ujpest nyerte az abszolút széteső játékot mutató Hungária ellen. Az első féldőben Ujpest játszik szélel támogatva és ezt az előnyét eredményesen ki is használta. Már az 5. percben P. Szabó beadásszerű lövése a felső lécen siklik végig a mai nem kissé nyugtalanítja a Hungária drukkerok kedélyét. Egy perc múlva a ma jó formát játszó P. Szabó újabb lövését menti a kapufa. A 13. percben a Hungária is eminens helyzetbe kerül, de Cseh II. ront. A 27. percben születik az első ujbpesti gól. P. Szabó beadását Auer kapura fejei a labdat Ujvári kiejti, amit a résen álló P. Szabó betesz. (1:0). A 35. percben újabb gólt hoz: Köves—Auer után a labda P. Szabó elé kerül, aki tudja a dolgát és a hálóban ül. (2:0). A második féldő 9. percében Auer husz méterről irányított szabadrugása a szemfüles Spitz elé esik és máris 3:0 az eredmény. A 22. percben Auer egyéni akciója gólt eredményez, amit a bíró nem ad meg. A 27. percben P. Szabó hátrajátszik Köveshez, tőle a labda Spitzhez kerül és a balösszekötő fordulásból löti labdájára Ujvári hiába vetődik. (4:0). A 29. percben a kitűző P. Szabót fautolják a tizenhatoson belül, a tizenegyest nyancsak P. Szabó beteszi. (5:0). A 43. percben Spitz ismét gólt szerez, ez azonban leszállás miatt érvénytelen.

Ferencváros—Bocskai 6:1 (3:3)

A Ferencváros megérdemelten győz a szintén kitűnő produkáló Bocskai oldalon. A Ferencvárosban ismét a kitűnő halvesor volt az, amely egyaránt kivette részét egy a támadásból mint a védelemből, sőt a góllövésből is. A 14. percben Lázár tizenhat méterről leadott szabadrugása ér hálót. A 31. percben Lika a gólszerző. (2:0) A 41. percben az előretörő Sáros bombája jelenti a féldő eredményét.

A második féldőbe a szélel játszó Bocskai van fölényben s így a 10.

percben Toloki labdájával Hevesi még Amselt is kidribli. (3:1) A 21. a 34. és a 41. p. Takács góljai állítják be a végeredményt.

Atilla—III. Kerület 1:0 (1:0). Miskolc. A miskolcsi csapat megérdemelten győzött jogképességgel ellenfele felett.

Somogy—Budai 11 3:2 (3:1) Kaposvár. A hazai pálya előnyét élvező Somogy biztosan győzött.

Szeged FC—Maglód 4:2 (1:2). Szeged. A szegedi csapat a második féldőbeli jó játékával a maga javára döntötte el a mérkőzést.

SzUE—Beszkárt 5:0 (3:0). Vízipolo.

Atletika.

A MAC Csurgai díjas ifjúsági atlétikai versenyét a BBTE nyerte. Részletes eredmények:

100 méteres futás. Lindner (BEAC) 11 mp.

400 méteres futás. Kakas (MAC) 54.4 mp.

1500 méteres futás. Sárvári (UTE) 4 p. 14.6 mp.

Magasugrás. Gobó (KEAC) 178 centiméter.

Rudugrás. Zimonyi (MTK) 3.20 méter.

Diszkoszvetés. Aczél (BBTE) 41 m. 90 cm.

Súlydobás. Csányi (BBTE) 13 m. 59 cm. ifj. rekord.

Távolugrás. Koltai (BBTE) 7 m. 21 cm.

4x100 méteres futás. (MTK) 46.8 mp.

A pontverseny állása: 1. BATE 20 pont. 2. MTK 15 pont. 3. MAC 11 p. 4. FTC 10 p.

Kerékpár.

Bécs. Ausztria nyerte a magyar-osztrák válogatott kerékpár-versenyt 29—21 arányban. Részletes eredmények:

800 m. fleyer. 1. Szűts, 2. Dusika, 3. Scheffer, 4. Győrfi.

4 km. üldözőverseny. Győz a Pelvász—Németh-pár.

1 km. fleyer. 1. Dusika, 2. Scheffer, 3. Szűts, 4. Győrfi.

12 körös pontverseny. 1. Scheffer, 2. Dusika, 3. Stoll.

Tendemverseny. 1. Scheffer—Dusika-pár, 2. Győrfy—Pelvász, 3. Stoll—Svoboda.

Németország—Dánia 4:2 (3:2).

Hannover. A két ország válogatott csapatainak összecsapásából a jobb németek megismételten kerültek ki győztesként.

Spárta—Slávia 3:1 (0:1). Prága. A Spárta győzelme nem meglepetés.

HASZNÁLT, jókarban levő hálószerzőt keresek. Polgár papírüzlet. Catedralei (Tököl-tér) sarkán.

KÜLÖNBEJÁRATU, földszintes butorított szoba azonnal kiadó. Cim Szabadságtér 11 szám.

Felelős szerkesztő: Bruckner Lajos

Bernstein Manó, a maga, gyermekei és a gyászoló rokonok nevében megtörtén tudatja, hogy szeretett felesége

Bernstein Manóné,
sz. Kaufmann Etelka

60 éves korában, f. hó 27-én elhunyt.

A megboldogultat f. hó 28-án délután 4 órakor temetjük a Str. Eminescu 35 számú gyászszobából.

Minden külön értesítés helyett.